

SPINEFITTER® by SISSEL®

Informações gerais

Leia atentamente as seguintes instruções de utilização e respeite as instruções de segurança e os avisos. O SPINEFITTER by SISSEL é um produto destinado a apoiar o treino, a melhorar a mobilidade da coluna vertebral e das articulações, a aliviar as tensões e a reforçar os músculos profundos. Como dispositivo médico, também é fornecido para fins terapêuticos a círculos médicos ou utilizadores profissionais. Os utilizadores profissionais são pessoas que, devido à sua formação médica ou comparável, possuem conhecimentos suficientes sobre as doenças a tratar com o sistema ou sobre como evitá-las. A utilização terapêutica do SPINEFITTER by SISSEL, por exemplo, no tratamento de fisioterapia e reabilitação, deve, se possível, ser efectuada por ou sob a orientação de utilizadores profissionais. A utilização independente por utilizadores não profissionais e médicos leigos é possível tendo em conta as instruções de utilização. Recomenda-se que a instrução inicial seja efectuada por profissionais com formação adequada. O produto e os acessórios só podem ser utilizados de acordo com as presentes instruções de utilização ou de acordo com as indicações de técnicos devidamente formados. A SISSEL GmbH não se responsabiliza pela utilização do produto fora das aplicações descritas neste manual de instruções. As instruções de utilização devem ser guardadas cuidadosamente e ao alcance de todos e devem ser anexadas em caso de transmissão do produto. Por fim, devem ser tidos em conta os requisitos regulamentares aplicáveis a este produto no respetivo país de utilização.

Informações de segurança

- ! Verificar o estado do produto antes de cada utilização. Se estiver danificado, o funcionamento do produto e a segurança deixam de estar garantidos.
- ! Não utilize o SPINEFITTER na proximidade imediata de fontes de calor (por exemplo, radiadores, placas de aquecimento, chamas abertas, faíscas) e evite a luz solar direta.
- ! Manter a área de exercício livre de objectos afiados e pontiagudos.
- ! Exercitar-se apenas em superfícies secas, antiderrapantes e rectas e não perto de escadas, balaustradas, arestas, etc.
- ! Treinar exclusivamente descalço ou usar meias com uma base antiderapante. Não treinar com sapatos e usar vestuário desportivo adequado.
- ! Escolha um programa de treino adaptado à sua força física e ao seu nível de condição física e evite exercícios demasiado difíceis ou experiências com riscos acrescidos.
- ! Não introduza os dedos ou outras partes do corpo nas aberturas do dispositivo de treino.
- ! Não dobrar o SPINEFITTER. Utilize e guarde o SPINEFITTER apenas na horizontal e não coloque quaisquer objectos sobre ele.
- ! Não utilizar o SPINEFITTER com mais do que uma pessoa ao mesmo tempo.
- ! Utilize apenas acessórios fornecidos pelo fabricante.
- ! A correia de transporte é utilizada exclusivamente para o transporte do SPINEFITTER e deve ser retirada antes da utilização.
- ! Risco de ferimentos e estrangulamento! O SPINEFITTER e os seus acessórios não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance das crianças. Não permita que as crianças brinquem com ele.

Informações sobre o produto

Âmbito de fornecimento:

SPINEFITTER by SISSEL:

- 1 x SPINEFITTER by SISSEL, 1 x alça de transporte,
- 1 x instruções de utilização

Conjunto de 10 SPINEFITTER by SISSEL incl. saco de transporte:

10 x SPINEFITTER by SISSEL, 1 x saco de transporte, 1 x instruções de utilização

Dados técnicos

Dimensões (C x L x A):	SPINEFITTER: 84 x 12 x 6 cm Alça de transporte: 250 x 2 cm Saco de transporte: 85 x 25 x 31 cm
Material:	SPINEFITTER: Poliuretano Alça de transporte: Poliéster Saco de transporte: Algodão
Peso máximo do utilizador:	150 kg

Nota: O aparelho de treino é fabricado com uma espuma de poliuretano de alta qualidade. É de notar que esta tem naturalmente uma superfície ligeiramente estruturada e irregular. Este facto não constitui um defeito do produto e não tem qualquer influência na utilização ou na limpeza do produto.

Utilização prevista

Utilização para treino geral

O SPINEFITTER by SISSEL é um aparelho de treino inovador que combina relaxamento e treino eficaz. Para treinos individuais ou em grupo, privados ou orientados por profissionais, o SPINEFITTER é adequado para uma variedade de exercícios graças à sua forma única e é um suporte ideal para libertar tensões e aderências e melhorar a mobilidade da coluna vertebral e das articulações. O simples facto de colocar o corpo intuitivamente sobre o SPINEFITTER permite um afrouxamento, por exemplo, da cintura escapular, bem como a estimulação dos pontos energéticos ao longo da coluna vertebral. É, por isso, o parceiro ideal para equilibrar o corpo e promover a mobilidade.

Utilização terapêutica

O SPINEFITTER by SISSEL é utilizado como auxiliar terapêutico portátil para o afrouxamento ativo do tecido miofascial, o relaxamento dos músculos próximos da coluna vertebral, a massagem individual, a estimulação da circulação sanguínea e do metabolismo, bem como a mobilização da coluna vertebral na zona dos corpos vertebrais. Para além disso, o produto pode ser utilizado no âmbito de programas de terapia fisioterapêutica e como auxiliar terapêutico na posição de pé para exercícios de equilíbrio funcional, treino psicomotor, treino da consciência corporal e exercícios de prevenção de quedas.

Indicação

- Tensão crónica do ombro-pescoço
- Tensão no pescoço e dor no pescoço
- Músculos tensos e endurecidos perto da coluna vertebral
- Restrições de movimento da coluna cervical, da coluna torácica e das articulações dos ombros
- Dores difusas no ombro, pescoço, coluna vertebral, coluna lombar
- Síndrome da coluna cervical, torácica e lombar
- Ajuda terapêutica para fisioterapia, osteopatia, medicina desportiva, reabilitação
- Ajuda de apoio às acções de melhoria da postura, da consciência corporal, da percepção corporal, das sequências de movimentos, do equilíbrio, da coordenação geral, da psicomotricidade, da coordenação
- Complemento e otimização do programa de fitness habitual



OCS SPINEFITTER



Contraindicação

- Falta de adesão (por exemplo, devido a medo ou dor)
- Lesões agudas (feridas abertas, lesões dos tecidos moles, fracturas instáveis da coluna vertebral, da bacia, das extremidades, etc.)
- Dores agudas irradiadas, parestesias, perturbações do movimento (consultar um especialista ou um fisioterapeuta)
- Osteoporose
- Problemas nos discos intervertebrais
- Perturbações agudas do movimento
- Perturbações pronunciadas da percepção sensorial
- Utilização por crianças e adolescentes, durante a gravidez ou em caso de problemas de saúde gerais apenas sob controlo e após consulta profissional

- ⚠ Perigo de ferimentos! Utilizar o SPINEFITTER em caso de distúrbios de percepção sensorial pronunciados, fracturas instáveis, feridas abertas, lesões agudas e distúrbios de movimento apenas após consulta prévia com um médico.
- ⚠ Perigo de ferimentos! Utilize o SPINEFITTER apenas se puder garantir que as recomendações de exercício descritas são executadas corretamente. Recomenda-se a supervisão por pessoal qualificado.

Requisitos regulamentares

O SPINEFITTER by SISSEL GmbH cumpre os requisitos regulamentares do Regulamento (UE) 2017/745 relativo a dispositivos médicos.

- ⚠ Todos os eventos adversos graves que ocorram em relação ao produto devem ser imediatamente comunicados ao fabricante e à autoridade competente.

Acessórios

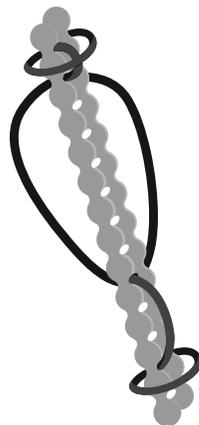
O SPINEFITTER só pode ser utilizado com acessórios oferecidos ou aprovados pelo fabricante (ver spinefitter.com).

Aplicação

1. Verificar a embalagem e o produto quanto a eventuais danos aquando da entrega.
- ⚠ Nunca utilize um produto danificado.
2. Retirar a correia de transporte antes da utilização.
3. Verificar o produto quanto a danos e contaminação antes de cada utilização.
4. Aquecer antes de efetuar o exercício.
5. Utilize o produto conforme previsto.
6. Exercite-se de acordo com as instruções de exercício (consulte spinefitter.com) ou de acordo com as instruções de profissionais.

Nota: Após a utilização, podem ser necessárias medidas de limpeza e, eventualmente, de desinfecção (ver Cuidados e higiene).

YouTube



Cuidados e higiene

Este produto é adequado para ser reutilizado por outras pessoas. Em geral, os requisitos regulamentares nacionais aplicáveis ao reprocessamento higiénico de dispositivos médicos devem ser observados para garantir um funcionamento seguro. Se necessário, limpar o SPINEFITTER com um pano macio e uma solução de água e sabão suave. Se necessário, devido à mudança de utilizador, a superfície do SPINEFITTER pode ser desinfetada com uma solução sem álcool. Os produtos de desinfecção que contêm substâncias cáusticas (por exemplo, ácidos, álcalis) devem ser evitados, uma vez que podem danificar a superfície do produto.

- ⚠ As medidas de desinfecção devem ser executadas exclusivamente com desinfetantes adequados cuja eficácia tenha sido testada.
- ⚠ Devem ser evitados desinfetantes que possam danificar os materiais do produto.
- ⚠ As instruções de aplicação do fabricante do desinfetante devem ser respeitadas.

A utilização de agentes de desinfecção inadequados ou que não tenham sido testados quanto à sua eficácia ou a sua utilização incorrecta invalidam a garantia e os direitos de garantia.

Eliminação e ambiente

O produto e os acessórios fornecidos podem ser eliminados com o lixo doméstico. Não são utilizados tipos especiais de embalagem. Devem ser respeitadas as respectivas diretivas de eliminação válidas.

Garantia

A garantia rege-se pelas disposições legais. A garantia é excluída se o produto fornecido pela SISSEL GmbH tiver sido manuseado, tratado ou modificado por terceiros sem autorização ou se as instruções de utilização não tiverem sido respeitadas. Os utilizadores deste produto têm de respeitar os requisitos regulamentares para produtos médicos em vigor no local de utilização.

Símboli

	Fabricante
	Respeitar as instruções de utilização
	Marca CE
	Marcação UKCA
	Indica o representante autorizado na Suíça
	Advertência
	Símbolo Triman
	Dispositivo médico
	Data de fabrico
	Código do lote
	Identificador único do dispositivo
	Dimensões



SPINEFITTER



SISSEL GmbH · Bruchstrasse 48
67098 Bad Dürkheim · Germany

spinefitter.com

Exceto erros tipográficos e de impressão. Possibilidade de alterações de cor, material e construção. Typesetting and printing errors excepted. Changes in color, material and construction possible.

EU/CH/UK/LI/NO/IS:

